

# VOM KONFLIKT ZUM DIALOG: NARRATIVE IN DER SCHWEIZER LANDWIRTSCHAFT

SIMON FARNER, ALANIS CAMICHELL, EVA LIEBERHERR

**Die Entwicklung von Naturschutzmassnahmen in der Schweiz wird durch unterschiedliche Haltungen zwischen Landwirtinnen und Landwirten und Naturschützerinnen und Naturschützern beeinflusst. Narrative prägen dabei die Wahrnehmung der Akteurinnen und Akteure von Herausforderungen. Mittels Expert:inneninterviews wurden im Rahmen einer Bachelorarbeit an der ETH Zürich und dem Synthesezentrum Biodiversität Narrative beim Schweizer Bauernverband (SBV) und Landwirtinnen und Landwirte ermittelt. Die Ergebnisse deuten darauf hin, dass die aktuelle Entwicklung der Narrative dieser beiden Akteur:innen in unterschiedliche Richtungen zeigen.**

Die Biodiversität der Schweiz bildet eine wichtige Grundlage unserer Wohlfahrt,

da sie bspw. Luft und Wasser reinigt<sup>1</sup>. Dabei spielt die Landwirtschaft eine zentrale Rolle: Während sie die Artenvielfalt bis Ende des 19. Jahrhunderts massgeblich förderte, führte die seitherige Intensivierung zu einem stetigen Rückgang im Ackerland. Da bisherige Bundesmassnahmen diesen Trend nicht aufhalten konnten, ist der Zustand der Schweizer Biodiversität heute kritisch<sup>1</sup>.

Die Entwicklung von Naturschutzmassnahmen wird durch unterschiedliche Haltungen zwischen Akteur:innen (Personen oder Gruppen, welche ein bestimmtes Ziel zu erreichen versuchen<sup>2</sup>) aus Landwirtschaft und Naturschutz erschwert. So lehnt bspw. der SBV zusätzliche Massnahmen weitgehend ab<sup>3-5</sup>. Diese Haltungen werden von Narrativen geprägt – Erzählungen, die verschiedene Ereignisse und Handlungen zu einem stimmigen Gesamtbild verknüpfen. Auf dieser Basis entstehen neue Narrativelemente wie Weltan-

schauungen, Wertvorstellungen sowie eine Wahrnehmung von Realität. Narrative bestimmen dadurch die Zusammenarbeit der Akteur:innen<sup>6-8</sup> (siehe Abb. 1).

Vor diesem Hintergrund entstand die Bachelorarbeit «Zwischen Produktion und Naturschutz: Narrative im Zusammenhang mit Biodiversität in der Schweizer Landwirtschaft» an der ETH Zürich. Die Datengrundlage bilden fünf Expert:inneninterviews zu Narrativen und Akteur:innen in der Schweizer Landwirtschaft sowie eine Analyse der relevanten Literatur zum Kontext der Schweizer Agrar-, Umwelt- und Biodiversitätsgeschichte. Ziel war es, zentrale Akteur:innen zu identifizieren und die Narrative beim SBV und den Landwirt:innen zu ermitteln. Dies soll Personen aus dem Naturschutz helfen, wichtige Akteur:innen leicht zu identifizieren und die Kommunikation gezielter zu gestalten.

## DU CONFLIT AU DIALOGUE: NARRATIONS DANS L'AGRICULTURE SUISSE

SIMON FARNER, ALANIS CAMICHELL, EVA LIEBERHERR

**En Suisse, le développement de mesures en matière de protection de la nature est influencé par les positions divergentes des agriculteurs et des protecteurs de la nature. Celles-ci donnent lieu à des narrations qui forgent la perception des défis par les acteurs. Au moyen d'entretiens avec des experts, un travail de Bachelor réalisé à l'EPF de Zurich et au Centre de synthèse sur la biodiversité met en lumière les narrations prévalant à l'Union suisse des paysans (USP) et dans le monde agricole. Les résultats montrent que celles-ci évoluent dans des directions différentes.**

La biodiversité de la Suisse est un fondement essentiel de notre bien-être, notamment parce qu'elle purifie l'air et l'eau<sup>1</sup>. L'agriculture joue à cet égard un rôle central: alors qu'elle a promu la biodiversité de manière déterminante jusqu'à la fin du

XIXe siècle, l'intensification agricole que l'on observe depuis lors a conduit à un recul constant de la biodiversité sur les terres cultivées. Comme les mesures de la Confédération n'ont jusqu'ici pas pu enrayer la tendance, l'état actuel de la biodiversité suisse est critique<sup>1</sup>.

Les différentes positions des acteurs (personnes ou groupes qui essaient d'atteindre un objectif précis<sup>2</sup>) des domaines de l'agriculture et de la protection de la nature rendent le développement de mesures de protection plus complexe. Par exemple, l'USP rejette largement l'introduction de mesures supplémentaires<sup>3-5</sup>. Ces positions sont influencées par des narrations, soit des récits qui relient entre eux différents événements et actions pour former une vision d'ensemble cohérente. Cela génère de nouveaux éléments narratifs, comme des visions du monde, des représentations de valeurs ainsi qu'une certaine perception de la réalité. Ces narrations déterminent ainsi la collaboration entre les acteurs<sup>6-8</sup> (voir fig. 1).

C'est dans ce contexte qu'intervient le travail de Bachelor de l'EPF de Zurich «Entre production et protection de la nature: narrations en lien avec la biodiversité dans l'agriculture suisse» (titre original: *Zwischen Produktion und Naturschutz: Narrative im Zusammenhang mit Biodiversität in der Schweizer Landwirtschaft*). L'étude se fonde sur cinq entretiens avec des experts qui traitent des narrations et avec des acteurs de l'agriculture suisse, et sur une analyse de la littérature pertinente portant sur l'histoire suisse de l'agriculture, de la protection de l'environnement et de la biodiversité. Le but était d'identifier les acteurs centraux et de dégager les narrations prévalant à l'USP et chez les agriculteurs. Cette étude doit aider les personnes actives dans la protection de la nature à identifier facilement les acteurs importants et à communiquer de manière plus ciblée.

Abb. 1: Entstehung und Einfluss von Narrativen (eigene Darstellung <sup>6-8</sup>).

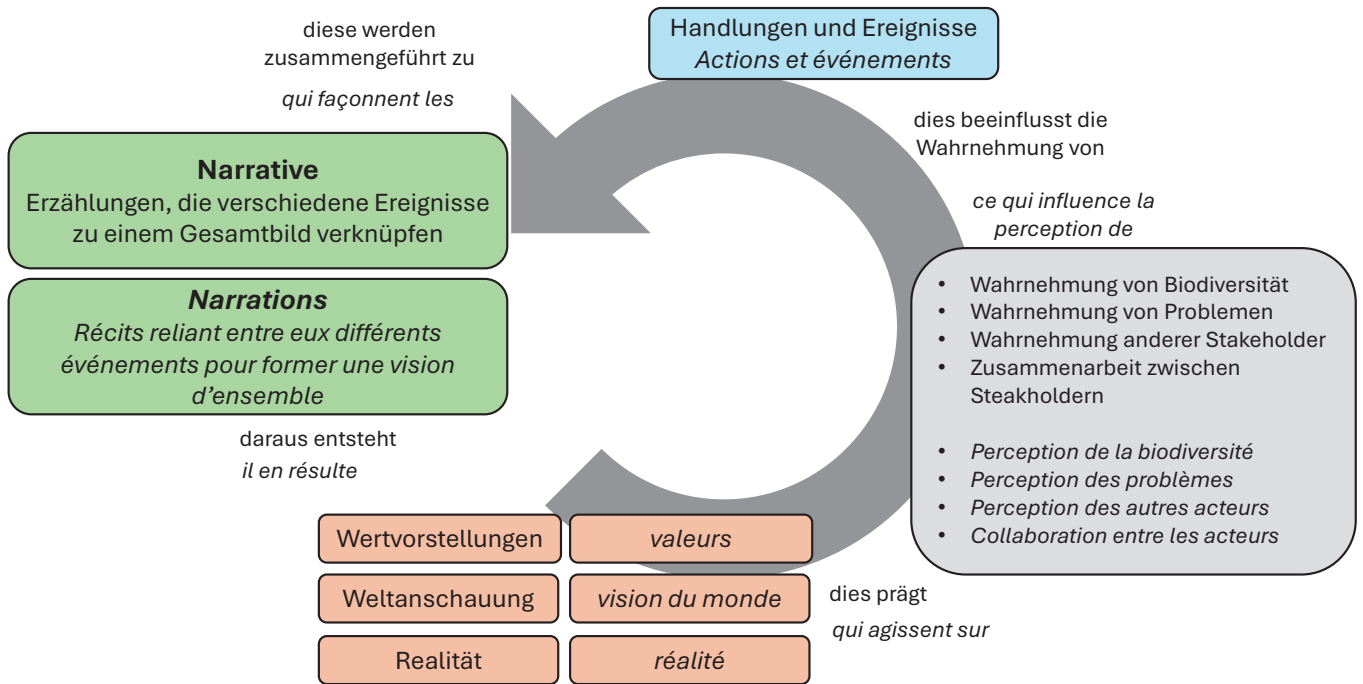


Fig. 1: Naissance et influence des narrations (schéma élaboré par les auteurs 6-8).

Abb. 2: Übersicht zu den verschiedenen Narrativelementen. Grüne Narrativelemente werden von SBV und Landwirt:innen geteilt, braune Narrativelemente kommen nur bei Landwirt:innen vor, gelbe nur beim SBV (eigene Darstellung).

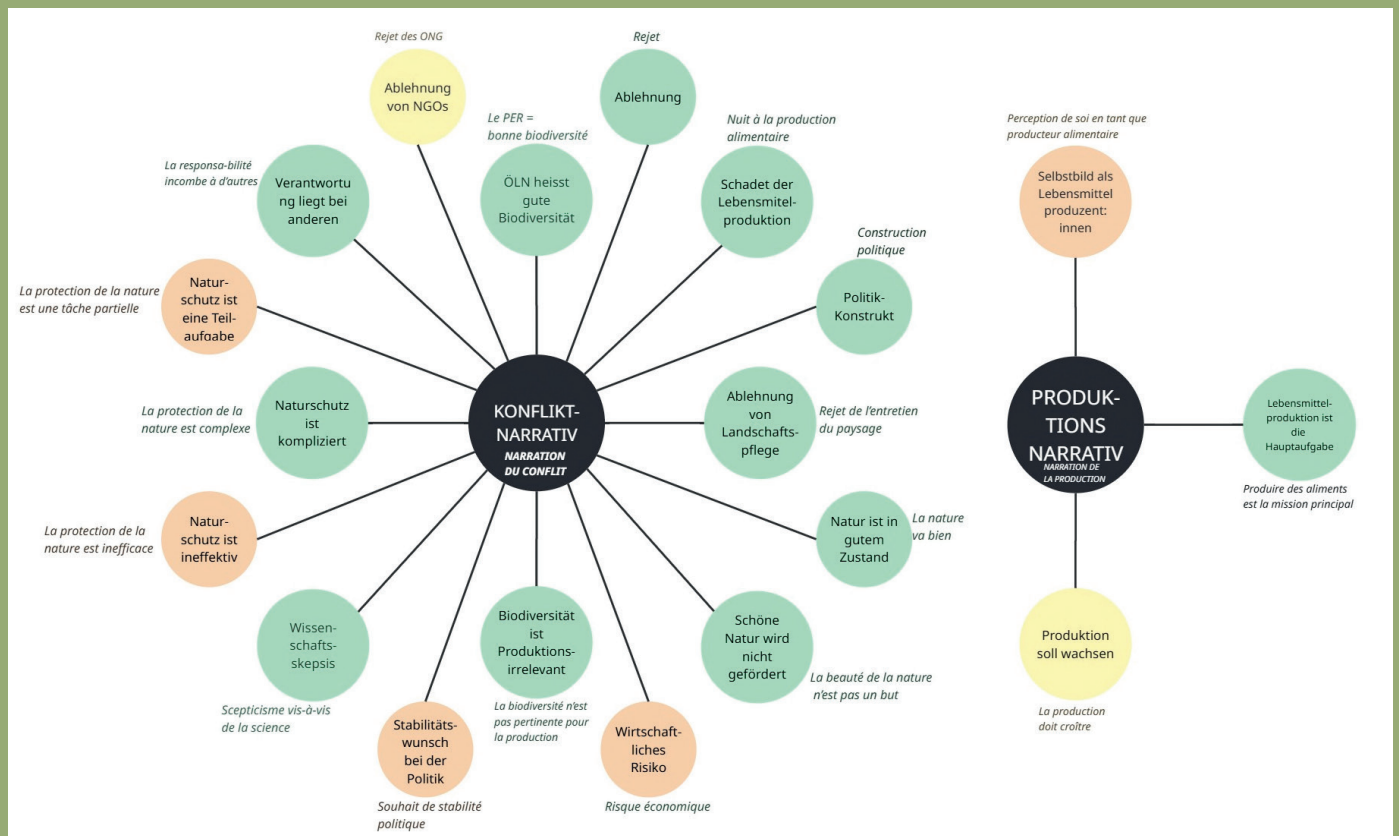


Fig. 2: Vue d'ensemble des différents éléments narratifs. Les éléments en vert sont partagés entre l'USP et les agriculteurs, ceux en brun n'appartiennent qu'aux agriculteurs, et ceux en jaune qu'à l'USP (schéma élaboré par les auteurs)

Abb. 3: Zeitstrahl von 1900-2020 mit relevanten Ereignissen (blau) und Entwicklungen (grün) zwischen 1900 bis 2025 in der Agrar- und Umweltpolitik sowie der Biodiversität (eigene Darstellung).

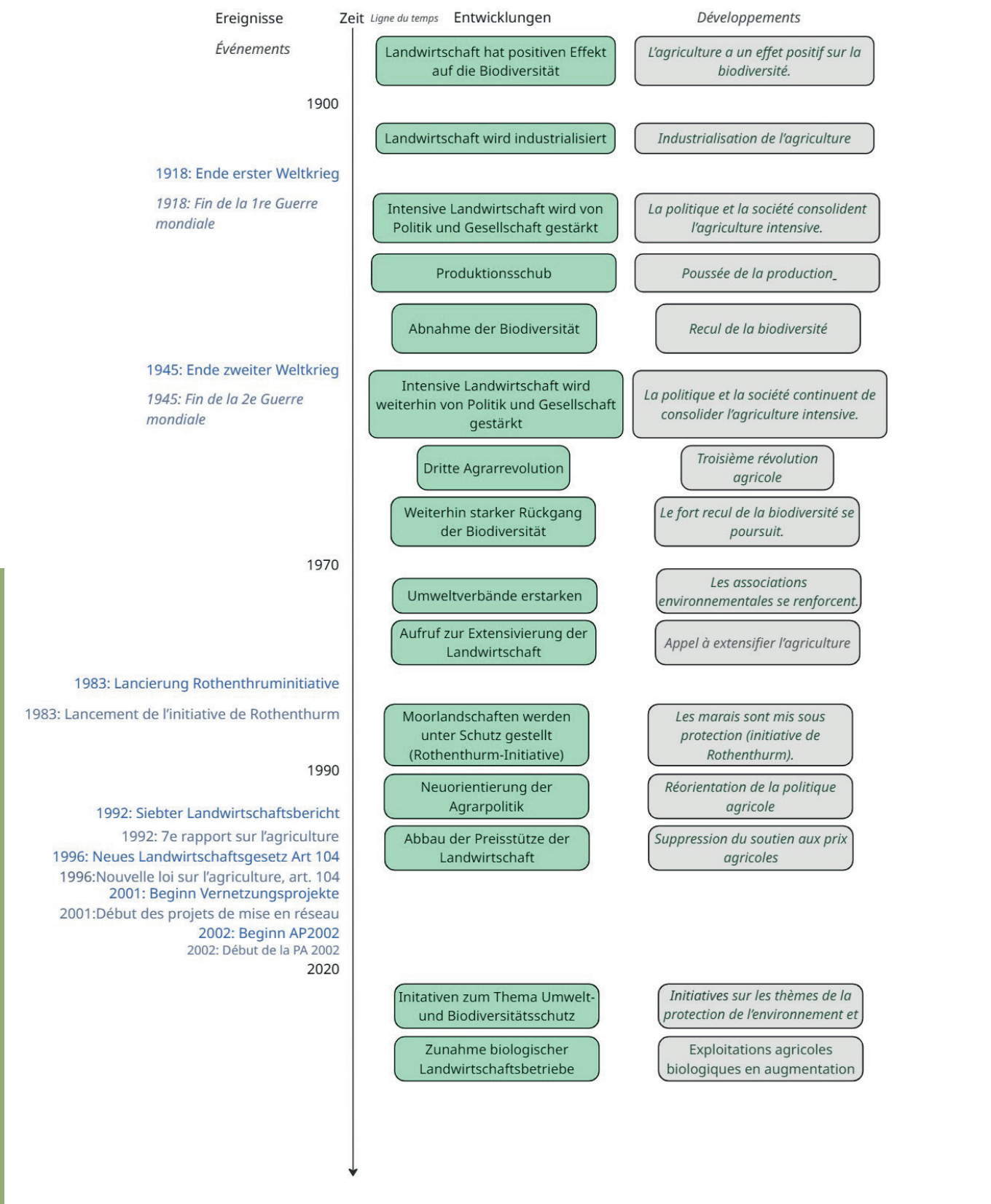


Fig. 3: Ligne du temps présentant les événements importants (en bleu) et les développements (en vert) en matière de politique agricole et environnementale ainsi que de biodiversité entre 1900 et 2025 (schéma élaboré par les auteurs).

<b>Narrativelemente von Landwirt:innen und SBV</b>	
<b>Narrativelemente</b>	<b>Beschreibung</b>
Hauptaufgabe der Landwirtschaft	Lebensmittelproduktion ist das Hauptinteresse und die Hauptaufgabe der Landwirtschaft.
<b>Narrativelemente nur vom SBV</b>	
Wachstumsorientierte Landwirtschaft	Die Landwirtschaft soll industriell, modern und intensiv sein und wachsen.
<b>Narrativelemente nur von Landwirt:innen</b>	
Selbstbild der Landwirt:innen	Es entsteht ein Selbstbild bei den Landwirt:innen als Lebensmittelproduzent:innen

Tab. 1: Narrativelemente des Produktionsnarratives bei SBV und Landwirt:innen (eigene Darstellung). Als Narrativelemente bezeichnet man die Werte und Sichtweisen, die durch Narrative entstehen und unser Handeln leiten.

Tab. 1: Éléments de la narration de la production à l'USP et chez les agriculteurs (tableau élaboré par les auteurs). Les éléments narratifs sont les valeurs et les opinions que génèrent les narrations et qui dictent notre action.

<b>Éléments narratifs des agriculteurs et de l'USP</b>	
<b>Éléments narratifs</b>	<b>Description</b>
Mission principale de l'agriculture	L'agriculture a comme mission et intérêt principaux la production alimentaire.
<b>Éléments narratifs uniquement de l'USP</b>	
Une agriculture orientée vers la croissance	L'agriculture doit être industrielle, moderne et intensive et elle doit croître.
<b>Éléments narratifs uniquement des agriculteurs</b>	
Perception de soi des agriculteurs	Les agriculteurs se perçoivent comme des producteurs alimentaires.

Tab. 2: Narrativelemente des Konfliktnarratives bei SBV und Landwirt:innen. Diese Narrativelemente prägen die Wahrnehmung und Wertevorstellung von Naturschutz. Der SBV hat keine eigene Narrativelemente für das Konfliktnarrativ (eigene Darstellung).

<b>Narrativelemente von Landwirt:innen und SBV</b>	
<b>Narrativelemente</b>	<b>Beschreibung</b>
Widerspruch zum Produktionsnarrativ	Der Naturschutz behindert die Lebensmittelproduktion.
Ablehnung des Konstrukts	«Biodiversität» wird als theoretisches Konstrukt wahrgenommen, dass durch Policy-Elemente wie BFF oder Naturschutzflächen verstanden wird. Dem wird die Bewirtschaftung nach der bäuerlichen Erfahrung als «richtiger Weg» entgegengestellt, während der SBV spezifische Artenförderung als «Gärtnern» ablehnt.
Fehlende Problem-Wahrnehmung	Der Rückgang der Biodiversität wird vom SBV und Landwirt:innen nicht wahrgenommen.
Wahrnehmungs-Konflikt	Das Ideal von «schöner Natur» (z. B. eine blütenreiche Fromentalwiese) steht im Widerspruch zur staatlich geförderten Definition von Biodiversität.
Irrelevanz der Biodiversität	Da die Produktion durch Technisierung weiter steigt, ist der Biodiversitätsrückgang in der Praxis nicht spürbar. Sorgen von Naturschutz und der Wissenschaft scheinen unberechtigt, woraus eine «Wertlosigkeit» der Biodiversität für die Produktion abgeleitet wurde.
Wissenschaftsskepsis	Insbesondere die Grundlagenforschung wird als «praxisfern» wahrgenommen. Dies liegt daran, dass Forschung nicht praxisnah umgesetzt wurde und daran, dass die Wissenschaft einen Biodiversitätsverlust kommuniziert, der nicht wahrgenommen wird.
Stärkung des Produktionsnarrativs	Die gesellschaftliche Anerkennung erhielten Landwirt:innen primär für die Lebensmittelproduktion, was das Produktionsnarrativ nährte.
Verantwortung	Der SBV und viele Landwirt:innen sind der Meinung, die Landwirtschaft leiste bereits genug für die Erhaltung der Biodiversität. Sie sehen die Verantwortung zunehmend bei anderen Akteur:innen.
<b>Narrativelemente von Landwirt:innen</b>	
Ablehnung der Rolle	Das Selbstbild als Nahrungsmittelproduzent: innen führt zur Ablehnung der neuen, erweiterten Rolle als Landschaftspfleger:innen.
Bürokratisches Verständnis	Es setzte sich die Annahme fest, dass der Zustand der Biodiversität «gut» sei, solange der Staat Direktzahlungen dafür leistet und die Flächen als BFF deklariert sind.
Komplexität	Mit der Weiterentwicklung der Agrarpolitik 2014-2017 wurde der Biodiversitätsschutz zunehmend als kompliziert wahrgenommen.
Schädliche Massnahmen	Es verfestigt sich die Ansicht, die Massnahmen seien ineffektiv oder schädlich für die Biodiversität. Landwirt:innen argumentieren, dass Vorgaben wie reduziertes Mähen auf BFF den Pflanzen schaden oder beobachten selbst weniger Blumen auf BFF-Flächen.
Divergenz zwischen SBV und Landwirt:innen	Viele Landwirt:innen sehen die Pflege der Biodiversität als eine Teilaufgabe an und sind bereit, über Massnahmen wie die Steigerung der Qualität von BFF zu diskutieren. Diese Entwicklung konnte beim SBV nicht festgestellt werden.
Wirtschaftliches Risiko	Die Massnahmen werden als wirtschaftliches Risiko für landwirtschaftliche Betriebe wahrgenommen.

## Éléments narratifs des agriculteurs et de l'USP

Éléments narratifs	Description
Contradiction avec la narration de la production	La protection de la nature entrave la production alimentaire.
Rejet du concept	La «biodiversité» est considérée comme un concept théorique, rendu compréhensible par les mesures politiques telles que les surfaces de promotion de la biodiversité (SPB) ou de protection de la nature. À cela on oppose, comme «bonne voie à suivre», l'exploitation selon l'expérience agricole, alors que l'USP considère les mesures spécifiques à la promotion des espèces comme du «jardinage».
Absence de perception du problème	Pour l'USP et les agriculteurs, il n'y a pas de recul de la biodiversité.
Conflit de perception	L'idéal de «belle nature» (par ex. une prairie à fromental riche en fleurs) contredit la définition de la biodiversité promue par l'État.
Non-pertinence de la biodiversité	Comme la production continue à augmenter grâce à la technicisation, le recul de la biodiversité n'est pas perceptible dans la pratique. Les préoccupations avancées par la protection de la nature et la science semblent injustifiées, d'où l'argument de l'inutilité de la biodiversité pour la production.
Scepticisme vis-à-vis de la science	La recherche, en particulier la recherche fondamentale, est considérée comme éloignée de la pratique. Cela est dû à une mise en œuvre déconnectée des besoins du terrain et à l'absence de perception du recul de la biodiversité tel que communiqué par la science.
Renforcement de la narration de la production	Les agriculteurs ont obtenu une reconnaissance sociale en premier lieu pour la production alimentaire, ce qui a nourri la narration de la production.
Responsabilité	L'USP et un grand nombre d'agriculteurs sont d'avis que l'agriculture en fait déjà assez pour la conservation de la biodiversité. Pour eux, la responsabilité incombe davantage à d'autres acteurs.

## Éléments narratifs des agriculteurs

Rejet du rôle	La perception de soi en tant que producteurs de denrées alimentaires conduit au rejet du nouveau rôle élargi à l'entretien du paysage.
Compréhension bureaucratique	Les agriculteurs ont développé l'idée que l'état de la biodiversité était «bon» tant que la Confédération y contribuait par des paiements directs et déclarait des surfaces en tant que SPB.
Complexité	Pour les agriculteurs, le développement de la politique agricole 2014-2017 a complexifié la protection de la biodiversité.
Mesures dommageables	Les agriculteurs sont de plus en plus d'avis que les mesures sont inefficaces ou dommageables pour la biodiversité. Ils affirment que les prescriptions telles que la réduction de la fauche sur les SPB nuisent aux plantes ou qu'ils observent eux-mêmes moins de fleurs sur les SPB.
Divergence entre l'USP et les agriculteurs	Un grand nombre d'agriculteurs voient la préservation de la biodiversité comme une tâche partielle et sont prêts à discuter de mesures telles que l'augmentation de la qualité sur les SPB. On ne constate pas la même évolution chez l'USP.
Risque économique	Les agriculteurs considèrent que les mesures représentent un risque économique pour leurs exploitations.

Tab. 2: Éléments de la narration du conflit à l'USP et chez les agriculteurs. Ces éléments narratifs façonnent la perception et la représentation des valeurs en matière de protection de la nature. Dans cette narration, il n'y a pas d'éléments propres à l'USP (tableau élaboré par les auteurs).

## Identifizierte Akteur:innen

Die Interviews identifizierten eine Vielzahl einflussreicher Akteur:innen. Besonders häufig genannt wurden – neben den Landwirt:innen selbst – das Bundesamt für Landwirtschaft, die kantonalen Fachstellen, der SBV sowie Beratungsstellen wie Agridea. Auch NGOs wie die Vogelwarte oder Pro Natura sowie die landwirtschaftlichen Bildungszentren spielen eine wichtige Rolle. Unter all diesen Akteuren hoben die Expert:innen den SBV als zentralen Akteur im agrarpolitischen Geschehen hervor.

## Vorgefundene Narrative und deren historischen Entwicklung

Da der SBV und die Landwirt:innen entscheidend für den Naturschutz in der Landwirtschaft sind, wurden ihre Narrative untersucht. Dabei wurden zwei zentrale Narrative festgestellt: das Produktions- und das Konfliktnarrativ (siehe Abb. 2).

Diese Narrative sind nicht zufällig entstanden, sondern wurden durch historische Ereignisse und Entwicklungen geformt (eine Übersicht bietet Abb. 3). Die kommenden Abschnitte erklären, wie

sich diese Narrative festsetzen konnten und inwiefern sie beim Entwickeln und Kommunizieren von Naturschutzmassnahmen genutzt werden können. Wichtig ist zu betonen, dass die Meinungen der Landwirt:innen stark variiert. Aus den Expert:inneninterviews ging hervor, dass eine Minderheit der Landwirt:innen der Biodiversität einen intrinsischen Wert beimisst, während die Mehrheit die Massnahmen als administratives Muss betrachtet, das durch Direktzahlungen motiviert wird.

## Erster Weltkrieg bis 80er Jahre: Die Festigung des Produktionsnarratives

Die Erfahrungen des Ersten Weltkriegs schufen den politischen Willen, die landwirtschaftliche Produktion zu steigern – eine Ausrichtung, die bis in die 1980er-Jahre anhielt. In dieser Zeit festigte sich beim SBV und den Landwirt:innen das Produktionsnarrativ, welches die historischen Ereignisse bündelt und aus denen wichtigen Narrativelemente entstehen, aufgelistet in Tabelle 1.

90er Jahre: Entstehung des Konfliktnarratives

Die Rothenthurm-Initiative und ihre Umsetzung zu Beginn der 90er-Jahre stellten den ersten Kontakt zwischen dem SBV, den Landwirt:innen und Naturschutzthemen dar. Die Politik bot kaum Verhandlungsspielraum, weiter schien der Naturschutz die Lebensmittelproduktion zu behindern, was im Widerspruch zum Produktionsnarrativ stand. Aus diesen Ereignissen entstand das Konfliktnarrativ. Die ebenfalls in den 90ern gegen den Willen vieler Landwirt:innen erfolgte Neuausrichtung der Agrarpolitik zu mehr Ökologie prägte dieses Narrativ weiter und fügte ihm folgenden zentralen Narrativelemente hinzu: Ablehnung des Konzepts, Ablehnung der Rolle, Problem-Wahrnehmung, Wahrnehmungs-Konflikt, welche in Tabelle 2 detailliert beschrieben werden.

## 2000er Jahre: Weiterentwicklung des Konfliktnarratives

Ab den 2000er-Jahren entspannten sich die Beziehungen zwischen SBV, Landwirt:innen und Naturschutzakteur:innen. Massgeblich hierfür waren die Einführung von Vernetzungsprojekten, die finanzielle

## Les acteurs

Les entretiens ont identifié un grand nombre d'acteurs influents. Outre les agriculteurs, les experts ont mentionné particulièrement souvent l'Office fédéral de l'agriculture, les services cantonaux compétents, l'USP ainsi que les services de vulgarisation agricole tels qu'Agridea. Les ONG, par exemple la Station ornithologique suisse ou Pro Natura, tout comme les centres de formation agricole, jouent également un rôle important. Parmi tous ces acteurs, les experts citent l'USP comme interlocuteur central dans les discussions sur la politique agricole.

## Les narrations et leur développement historique

Vu le rôle déterminant de l'USP et des agriculteurs pour la protection de la nature dans l'agriculture, l'étude a porté sur les narrations de ces deux acteurs. Elle identifie deux narrations centrales: celle de la production et celle du conflit (voir fig. 2).

Ces narrations ne sont pas nées par hasard, mais ont été façonnées par des événements et évolutions historiques (pour

une vue d'ensemble, voir fig. 3). La suite raconte comment ces narrations ont pu s'implanter et dans quelle mesure elles peuvent être utilisées dans le développement et la communication des mesures de protection de la nature. Il est important de souligner que les opinions des agriculteurs varient beaucoup. Les entretiens avec des experts montrent qu'une minorité des agriculteurs accorde une valeur intrinsèque à la biodiversité, alors que la majorité considère les mesures comme un devoir administratif motivé par les paiements directs.

## Jusqu'aux années 1980: consolidation de la narration de la production

Les expériences de la Première Guerre mondiale assoient la volonté politique d'augmenter la production agricole. Cette orientation durera jusque dans les années 1980. C'est durant cette période que se renforce la narration de la production à l'USP et chez les agriculteurs: par le rapprochement d'événements historiques naissent d'importants éléments narratifs qui sont présentés dans le tableau 1.

## Années 1990: émergence de la narration du conflit

L'initiative de Rothenthurm et sa mise en œuvre au début des années 1990 mettent pour la première fois l'USP et les agriculteurs au contact de thèmes en lien avec la protection de la nature. La politique n'offre guère de marge de négociation. De plus, la protection de la nature semble entraver la production alimentaire, ce qui entre en contradiction avec la narration de la production. Ces événements donnent naissance à la narration du conflit. La réorientation de la politique agricole vers davantage d'écologie, qui se fait elle aussi dans les années 1990 contre la volonté des agriculteurs, alimente cette narration et lui ajoute ces éléments narratifs centraux, détaillés dans le tableau 2: rejet du concept, rejet du rôle, perception du problème, conflit de perception.

## Années 2000: développement de la narration du conflit

À partir des années 2000, les relations entre l'USP, les agriculteurs et les protecteurs de la nature se détendent. Cela est surtout dû à l'introduction de

Entschädigung durch den Ökologischen Leistungsnachweis (ÖLN) sowie ein zunehmend Bottom-up-Ansatz in der Agrarpolitik. Andererseits verfestigte sich trotz dieser Zusammenarbeit eine Skepsis gegenüber dem Naturschutz durch die neue Narrativelemente Irrelevanz der Biodiversität, Wissenschaftsskepsis, Bürokratisches Verständnis, Komplexität, Stärkung des Produktionsnarrativs, detailliert in Tabelle 2 beschrieben.

### **Seit 2020: Divergenz zwischen SBV und Landwirt:innen**

Seit 2020 führte die Zunahme von Naturschutzinitiativen zu emotionalen Debatten. Der SBV positionierte sich als Gegner, da er die Initiativen als Hindernis für die Ziele des Produktionsnarrativs sieht. Gleichzeitig erinnerte die Kommunikation der Naturschutzseite für die Biodiversitätsinitiative an die vorwurfsvolle Kommunikation der 90er-Jahre. Diese konfliktreichen Ereignisse wurden Teil des Konfliktnarrativs und verstärkten gewisse Narrativelemente: Für den SBV wurden NGOs und kantonale Fachstellen vermehrt zu Feindbildern und Landwirt:innen lehnten Naturschutzthemen stärker ab.

Parallel unterstützten weitere Entwicklungen im Konfliktnarrativ diese Haltung, es entstehen die neuen Narrativelemente Risikowahrnehmung, Schädliche Massnahmen, Verantwortung, welche in Tabelle 2 detailliert beschrieben werden.

In den letzten Jahren zeigt sich jedoch eine bemerkenswerte Divergenz: Ein Trend zur Biolandwirtschaft sowie steigende freiwillige Leistungen für die Biodiversität zeigt sich bei den Landwirt:innen. Die Offenheit über Massnahmen wie über die Steigerung der Qualität von BFF zu diskutieren, deutet darauf hin, dass die Biodiversitätspflege in kleinem Umfang Teil des Selbstverständnisses geworden ist. Dieses Narrativelement des Konfliktnarrativs entstand wahrscheinlich in der dialogorientierten Phase zwischen Landwirt:innen und Naturschutzakteur:innen und -akteure von 2000 bis 2020. Da diese Entwicklung beim SBV nicht feststellbar ist, driften die Konfliktnarrative der Landwirt:innen und des Verbands in zentralen Punkten auseinander.

### **Kommunikation rund um Narrative in der Landwirtschaft: Hürden und Chancen**

Die Erkenntnisse über die vorherrschenden Narrative beim SBV und Landwirt:innen bieten die Möglichkeit, die Kommunikation und Zusammenarbeit effektiver zu gestalten. Zum einen muss man das Produktionsnarrativ berücksichtigen. Massnahmen, die die Produktion fördern, werden in der Landwirtschaft eher akzeptiert. Zudem besteht eine starke gesellschaftliche Wertschätzung gegenüber Landwirt:innen für die Lebensmittelproduktion. Diese Wertschätzung muss für andere Dienstleistungen gefördert werden, damit deren Bedeutung in der Landwirtschaft wahrgenommen werden.

Weiter existiert das Konfliktnarrativ, welches die Biodiversität als irrelevant für die Produktion und Naturschutz als wirtschaftliches Risiko beschreibt. Eine effektive Kommunikation sollte hier den Beitrag der Biodiversität zur Produktion sichtbar machen (z. B. Bestäubung, Bodenfruchtbarkeit). Wichtig ist, das Selbstbild der Landwirt:innen als Lebensmittelproduzent:innen anzuerkennen. Naturschutzkommunikation

projets de mise en réseau, aux indemnités financières via les prestations écologiques requises (PER) ainsi qu'à une approche plus ascendante dans la politique agricole. Mais malgré cette collaboration, un scepticisme vis-à-vis de la protection de la nature persiste par le biais des nouveaux éléments narratifs suivants, détaillés dans le tableau 2: non-pertinence de la biodiversité, scepticisme vis-à-vis de la science, compréhension bureaucratique, complexité, renforcement de la narration de la production.

### **Depuis 2020: divergence entre l'USP et les agriculteurs**

Depuis 2020, l'augmentation du nombre d'initiatives dans le domaine de la protection de la nature donne lieu à des débats émotionnels. L'USP se positionne en tant qu'adversaire, voyant les initiatives comme une entrave aux objectifs de la narration de la production. La communication émanant des protecteurs de la nature en faveur de l'initiative biodiversité rappelle en outre la communication des années 1990, qui avait été critiquée. Ces événements conflictuels sont intégrés à la narration du conflit et en accentuent

certain éléments: l'USP considère de plus en plus les ONG et les services cantonaux comme des ennemis, et les agriculteurs rejettent plus fortement les thèmes liés à la protection de la nature. Parallèlement, d'autres développements dans la narration du conflit soutiennent cette position, ce qui fait émerger les éléments narratifs suivants, détaillés dans le tableau 2: perception des risques, mesures dommageables, responsabilité.

Toutefois, une divergence notable est apparue ces dernières années: l'agriculture biologique gagne du terrain et les agriculteurs fournissent de plus en plus de prestations en faveur de la biodiversité sur une base volontaire. L'ouverture à discuter des mesures et de l'augmentation de la qualité sur les SPB montre que, à petite échelle, la protection de la biodiversité va désormais de soi. Cet élément de la narration du conflit a probablement émergé entre 2000 et 2020, lors de la phase orientée vers le dialogue entre les agriculteurs et les protecteurs de la nature. Comme on ne constate pas la même évolution chez l'USP, les agriculteurs et l'association présentent des désaccords sur des points centraux de leurs narrations du conflit.

### **Communication autour des narrations dans l'agriculture: obstacles et opportunités**

Les résultats sur les narrations prévalent à l'USP et chez les agriculteurs permettent de rendre la communication et la collaboration plus efficaces. D'une part, on doit prendre en compte la narration de la production. Les mesures en faveur de la production sont plutôt acceptées dans l'agriculture. D'autre part, les agriculteurs jouissent d'une forte reconnaissance sociale pour la production alimentaire. Cette reconnaissance doit être encouragée pour d'autres prestations afin que l'agriculture perçoive leur importance.

La narration du conflit qui décrit la biodiversité comme non pertinente pour la production et la protection de la nature, comme un risque économique, reste d'actualité. Une communication efficace devrait mettre en avant la contribution de la biodiversité à la production (par ex. par la pollinisation, la fertilité des sols). Il est important de reconnaître la perception que les agriculteurs ont d'eux-mêmes en tant que producteurs. La communication en matière de protection de la nature de-

sollte dieses Selbstbild respektieren und gleichzeitig die Pflege der Biodiversität als wichtigen, modernen Bestandteil der landwirtschaftlichen Rolle betonen. Da die aktuelle Politik vorrangig instrumentelle Werte (Entschädigung durch Direktzahlungen) priorisiert, nehmen Landwirt:innen an, dass die Biodiversität bei erfülltem ÖLN in gutem Zustand sei. Zukünftig sollten auch relationale und intrinsische Werte angesprochen werden, um den vielfältigen Wert der Biodiversität zu betonen.

Neue Massnahmen werden oft als wirtschaftliches Risiko und Stressfaktor wahrgenommen, bedingt durch knappe Ressourcen wie Zeit und Geld bei Landwirt:innen. Deshalb müssen Massnahmen einfach umsetzbar und finanziell abgesichert erstellt und kommuniziert werden. Ebenfalls ist Eigenbestimmung bei der Umsetzung eine wichtige Voraussetzung für Akzeptanz. So wurden bspw. die Vernetzungsprojekte positiv wahrgenommen, da sie zu mehr Selbstbestimmung, regionaler Zusammenarbeit und Vertrauensbildung zwischen Landwirt:innen und Naturschutzakteur:innen und -akteuren führten.

Besonders bedeutend ist die in den letzten Jahren zunehmende Zahl an biologisch produzierenden Landwirt:innen und ein neu entstehendes Selbstverständnis, in welchem viele Landwirt:innen die Biodiversitätspflege als eine Teilaufgabe sehen. Es bietet sich die Chance, diese Entwicklung mit lösungsorientierter Kommunikation und gemeinsamen Projekten zu beschleunigen, um der Biodiversitätskrise in der Schweiz entgegenzutreten.

### Kontakt

Simon Farner  
Email: sfarner@ethz.ch

### Literatur

1. Gattlen, N. & Klaus, G. Biodiversität in der Schweiz Zustand und Entwicklung. 95 <https://www.bafu.admin.ch/bafu/de/home/themen/biodiversitaet/publikationen-studien/publikationen/biodiversitaet-schweiz-zustand-entwicklung.html> (2023).
2. Ingold, K., Lieberherr, E., Schläpfer, I., Steinmann, K. & Zimmermann, W. *Umweltpolitik Der Schweiz – Ein Lehrbuch*. (DIKE Verlag AG, 2016).
3. Schweizer Bauernverband. Biodiversitätsinitiative geht zu weit. Wir fördern die Biodiversität

heute schon. <https://www.sbv-usp.ch/de/biodiversitaetsinitiative> (2025).

4. Schweizer Bauernverband. Landschaftsinitiative. <https://www.sbv-usp.ch/de/schlagworte/landschaftsinitiative> (2025).
5. Schweizer Bauernverband. Trinkwasserinitiative wurde im Jahr 2021 mit 60.7% abgelehnt. <https://www.sbv-usp.ch/de/trinkwasserinitiative> (2025).
6. Louder, E. & Wyborn, C. Biodiversity Narratives: Stories of the Evolving Conservation Landscape. 251–259 <https://www.cambridge.org/core/journals/environmental-conservation/article/abs/biodiversity-narratives-stories-of-the-evolving-conservation-landscape/857FFCB16378AC8827B463943EBB268F> (2020).
7. Polkinghorne, D. E. Narrative Configuration in Qualitative Analysis. 5–23 <https://doi.org/10.1080/0951839950080103> (1995).
8. Schrader, C. Kapitel 11: Erzähle Geschichten. in *Über Klima sprechen*. Das Handbuch 407 (oekom Verlag, 2022).

vrait respecter cette perception tout en soulignant le fait que la préservation de la biodiversité est une composante importante et moderne du rôle de l'agriculture. Vu que la politique actuelle donne la priorité aux valeurs instrumentales (indemnités via les paiements directs), les agriculteurs partent du principe que la biodiversité va bien s'ils remplissent les PER. À l'avenir, il faudra aborder aussi les valeurs relationnelles et intrinsèques pour mettre en lumière les multiples valeurs de la biodiversité.

Les milieux agricoles voient souvent les nouvelles mesures comme un risque économique et un facteur de stress en raison des ressources limitées en temps et en argent. C'est pourquoi il faut élaborer et communiquer des mesures facilement applicables et garanties d'un point de vue financier. De plus, la liberté de décision dans la mise en œuvre est une condition importante pour l'acceptation des mesures. Par exemple, les acteurs ont accueilli positivement les projets de mise en réseau car ils ont conduit à plus d'autonomie, de collaboration régionale et de confiance entre les agriculteurs et les protecteurs de la nature.

Faits particulièrement significatifs, le nombre d'agriculteurs biologiques a augmenté ces dernières années et, pour de nombreux agriculteurs, il va désormais de soi de considérer la préservation de la biodiversité comme une tâche partielle. Il y a dès lors l'opportunité d'accélérer cette évolution par une communication orientée sur les solutions et par des projets communs afin de faire face à la crise de la biodiversité en Suisse.

### Renseignements

Simon Farner  
Courriel: sfarner@ethz.ch

### Références

1. Gattlen, N. & Klaus, G. Biodiversité en Suisse: État et évolution. 98 <https://www.bafu.admin.ch/dam/fr/sd-web/bJ81Rxe23pQ5/biodiversitaet-in-der-schweiz-2023.pdf> (2023).
2. Ingold, K., Lieberherr, E., Schläpfer, I., Steinmann, K. & Zimmermann, W. *Umweltpolitik Der Schweiz – Ein Lehrbuch*. (DIKE Verlag AG, 2016).
3. Union suisse des paysans. Initiative biodiversité. <https://www.sbv-usp.ch/fr/initiative-biodiversite> (2025).

4. Union suisse des paysans. Initiative paysage. <https://www.sbv-usp.ch/de/schlagworte/landschaftsinitiative> (2025).
5. Union suisse des paysans. Initiative pour une eau potable propre. <https://www.sbv-usp.ch/fr/initiative-pour-une-eau-potable-propre> (2025).
6. Louder, E. & Wyborn, C. Biodiversity Narratives: Stories of the Evolving Conservation Landscape. 251–259 <https://www.cambridge.org/core/journals/environmental-conservation/article/abs/biodiversity-narratives-stories-of-the-evolving-conservation-landscape/857FFCB16378AC8827B463943EBB268F> (2020).
7. Polkinghorne, D. E. Narrative Configuration in Qualitative Analysis. 5–23 <https://doi.org/10.1080/0951839950080103> (1995).
8. Schrader, C. Kapitel 11: Erzähle Geschichten. in *Über Klima sprechen*. Das Handbuch 407 (oekom Verlag, 2022).